

**HANWHA Q CELLS GMBH
OGÓLNE WARUNKI
SPRZEDAŻY MODUŁÓW
FOTOWOLTAICZNYCH
I INNYCH TOWARÓW**

HANWHA Q CELLS GMBH OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY MODUŁÓW FOTOWOLTAICZNYCH I INNYCH TOWARÓW

1. ZAKRES ZASTOSOWANIA

Przedstawione postanowienia regulują stosunek umowny dotyczący sprzedaży modułów fotowoltaicznych oraz innych towarów (zwanymi dalej łącznie „Towarami”) pomiędzy firmą HANWHA Q CELLS GMBH (zwaną dalej „Q CELLS”) oraz wykonawcami, tj. osobami fizycznymi lub prawnymi bądź spółkami partnerskimi posiadającymi zdolność prawną, z którymi Q CELLS nawiązuje stosunki handlowe i które działają, prowadząc działalność handlową lub pracując na własny rachunek (zwane dalej „Nabywcą”). Niniejszym uznaje się, że wszelkie inne warunki Nabywcy nie mają zastosowania. Wyjątki są możliwe po pisemnym potwierdzeniu Q CELLS. W momencie zawarcia umowy Nabywca akceptuje niniejsze warunki. Niniejsze warunki mają zastosowanie jedynie wobec przedsiębiorców w rozumieniu art. 310, ust. 1 niemieckiego kodeksu cywilnego (BGB).

2. ZAWIERANIE UMÓW

- a) Propozycje zawarcia umowy przez Q CELLS nie są wiążące. W momencie złożenia zamówienia Nabywca składa wiążącą ofertę. Umowa zostaje zawarta dopiero po potwierdzeniu zamówienia lub dostawy Towarów przez Q CELLS. Potwierdzenie zamówienia przez Q CELLS jest decydujące jedynie dla zakresu usług, które mają być świadczone.
- b) O ile wyraźnie nie uzgodniono inaczej na piśmie, np. w opisie technicznym produktu lub arkuszu danych, informacje na temat właściwości oraz cech Towarów służą jedynie celom ilustracyjnym i nie są wiążące. Podobnie oświadczenie publiczne, rekomendacje czy reklamy nie stanowią umownego oświadczenia na temat charakteru Towarów. Drobne odstępstwa od szczegółowych informacji na temat wymiarów, wagi, charakteru lub jakości pozostają zastrzeżone.
- c) Q CELLS zastrzega sobie wszelkie prawa własności oraz prawa własności intelektualnej dotyczące swoich danych liczbowych, rysunków, obliczeń i innych dokumentów, również w formie elektronicznej. Postanowienie to ma w szczególności zastosowanie do dokumentów określonych jako „poufne”. Przed ich wysyłką do stron trzecich Nabywca musi uzyskać wyraźne pisemne potwierdzenie ze strony Q CELLS.
- d) Q CELLS zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian nawet po przesłaniu potwierdzenia zamówienia, pod warunkiem, że zmiany te nie stanowią zaprzeczenia postanowień potwierdzenia zamówienia lub specyfikacji Nabywcy. Nabywca akceptuje wszystkie dalsze zmiany zaproponowane przez Q CELLS, o ile w uzasadniony sposób można ich od niego oczekiwać.

3. CENY I WARUNKI PŁATNOŚCI

- a) O ile firma Q CELLS wyraźnie nie uzgodni na piśmie inaczej: Przedstawione ceny to loco fabryka i nie zawierają one ustawowego podatku od sprzedaży w obowiązującej wysokości, jak również odpowiednich kosztów przewozu. Nabywca musi zapłacić 100% uzgodnionej ceny zakupu, w tym wszelkie dodatkowe koszty, gotówką z góry. Zważywszy na to, że Nabywca dokonał płatności na czas, jedynie w wypadku, gdy kwota do zapłaty została we właściwy sposób uznana na koncie Q CELLS przed zakończeniem okresu płatności. Jeśli Nabywca nie ureguluje płatności, firma Q CELLS będzie upoważniona do naliczenia odsetek za zwłokę w wysokości ustawowej. Jeśli Q CELLS jest w stanie wykazać, że stopień szkód spowodowany przez zwłokę jest wyższy, może domagać się wyższego odszkodowania.
- b) W przypadku umów z uzgodnionymi okresami realizacji dostawy dłuższymi niż trzy miesiące firma Q CELLS zastrzega sobie prawo do zmian cen odpowiednio do wzrostów cen po zawarciu umowy ze względu na dodatkowe koszty robocizny, koszty transportu oraz magazynowania, wprowadzenie lub zmianę podatku czy istotne wzrosty cen. Taki wzrost ceny jest jednak możliwy tylko, jeśli uzgodniona cena nie zostanie podniesiona o więcej niż 5%.
- c) W przypadku uzgodnienia płatności w ratach cała kwota pozostałego długu — niezależnie od terminu płatności weksla — przypada niezwłocznie do zapłaty, jeśli Nabywca zalega z płatnościami (częściowo lub całkowicie) co najmniej dwóch kolejnych rat oraz jeśli kwota, z zapłatą której Nabywca spóźnia się, wynosi co najmniej jedną dziesiątą uzgodnionej ceny zakupu.
- d) Nabywca ma jedynie prawo do kompensacji oraz zatrzymania, jeśli jego roszczenia wzajemne zostaną uznane za ostateczne oraz prawomocne, są bezsporne, a firma Q CELLS je uznaje.

4. DOSTAWA

- a) Nabywca oraz firma Q CELLS uzgodnią w formie pisemnej terminy dostawy i okresy realizacji dostawy w odniesieniu do każdego zamówienia. Okres realizacji dostawy rozpoczyna się w momencie zawarcia umowy, chyba że strony uzgodnią inaczej. Jeśli w późniejszym czasie uzgodnione zostaną zmiany w umowie, konieczne może okazać się uzgodnienie nowego terminu dostawy oraz okresu realizacji dostawy.
- b) Stosowanie się do uzgodnionych okresów realizacji dostawy wymaga, by Nabywca właściwie i na czas wywiązywał się ze swoich zobowiązań.
- c) W przypadku gdy Nabywca spóźnia się z zapłatą lub gdy narusza jakiegokolwiek inne istotne zobowiązanie umowne, firma Q CELLS zastrzega sobie prawo do zakończenia właściwego procesu dostawy lub dostaw.
- d) Jeśli firma Q CELLS dostarczy Towary z opóźnieniem, odpowiedzialność zostanie ograniczona do 0,5% kwoty na fakturze (bez podatku VAT) za dostawy, które nie zostały zrealizowane na czas, za każdy pełny tydzień opóźnienia, jednakże do maksymalnej wysokości 5% kwoty na fakturze za dostawy, które nie zostały zrealizowane na czas. Kara taka jest jedynym prawnym środkiem, który Nabywca może przedsięwziąć w odniesieniu do takiej zwłoki.
- e) Jeśli dostarczone Towary mają jedynie nieistotne wady, należy je przyjąć.
- f) Częściowe dostawy są dozwolone, o ile można ich w uzasadniony sposób wymagać od Nabywcy.
- g) Jeśli Nabywca nie dokona odbioru, firma Q CELLS będzie mogła żądać odszkodowania za poniesione straty; w momencie niedokonania odbioru ryzyko przypadkowej utraty lub przypadkowego spadku jakości Towarów przechodzi na Nabywcę.

5. PRZENIESIENIE RYZYKA

- a) W momencie wysyłki lub odebrania Towarów ryzyko przechodzi na Nabywcę.
- b) Nabywca jest zobowiązany do przyjęcia Towarów dostarczonych przez Q CELLS w momencie ich przekazania.
- c) Dostawa będzie realizowana w oparciu o formułę ex works (Incoterms 2010), chyba że w wyraźny sposób uzgodniono inaczej.
- d) Firma Q CELLS nie ponosi odpowiedzialności za żadne opóźnienia w dostawie wynikające z transportu Towarów.

6. ZACHOWANIE TYTUŁU

- a) Towary pozostają własnością Q CELLS do momentu zaspokojenia wszystkich roszczeń (w tym wszystkich roszczeń związanych z saldem rachunku bieżącego), do których firma Q CELLS jest uprawniona lub będzie uprawniona w przyszłości, niezależnie od przyczyny prawnej. Przetwarzanie lub modyfikacje powinny być dokonywane w imieniu Q CELLS jako producenta, jednakże bez jakichkolwiek zobowiązań dla Q CELLS. W przypadku gdy firma Q CELLS utraci prawa własności poprzez połączenie, uzgadnia się, że Nabywca będzie musiał przenieść na Q CELLS prawa własności do stosownego artykułu zgodnie z jego wartością procentową (kwotą na fakturze). Nabywca przechowa bezpłatnie (współ)własność Q CELLS. Towary, do których Q CELLS ma prawo jako (współ)właściciel, będą dalej zwane Towarami zastrzeżonymi.
- b) Nabywca ma prawo do przetwarzania oraz sprzedaży zastrzeżonych Towarów w toku normalnej działalności, pod warunkiem, że wywiązuje się ze swoich zobowiązań. Zastaw czy też cesja jako formy zabezpieczenia nie są dopuszczalne. Nabywca niniejszym ceduje na Q CELLS, w ramach zabezpieczenia, wszystkie przyszłe roszczenia (w tym wszystkie roszczenia związane z saldem rachunku bieżącego), wynikające z odsprzedaży oraz/lub z jakiegokolwiek innej podstawy prawnej w odniesieniu do zastrzeżonych Towarów. Firma Q CELLS niniejszym upoważnia Nabywcę (z możliwością odwołania) do egzekwowania roszczeń scedowanych na Q CELLS na konto Q CELLS w swoim własnym imieniu.
- c) W przypadku dostępu strony trzeciej do Towarów zastrzeżonych Nabywca musi poinformować stronę trzecią o prawach własności Q CELLS oraz niezwłocznie powiadomić Q CELLS. Nabywca ponosi wszelkie koszty i odpowiada za odszkodowanie.
- d) W przypadku zachowania Nabywcy sprzecznego z umową, w szczególności w przypadku opóźnienia płatności, firma Q CELLS ma prawo do rozwiązania umowy lub wycofania się z niej oraz do zażądania zwrotu Towarów. Po odebraniu Towarów firma Q CELLS może je sprzedać, a dochód z takiej sprzedaży zostanie zrównoważony zobowiązaniami Nabywcy z potrąceniem uzasadnionych kosztów sprzedaży.
- e) Firma Q CELLS zobowiązuje się do zwolnienia, według uznania Q CELLS, należnych jej zabezpieczeń na żądanie Nabywcy w zakresie, w jakim wartość zabezpieczeń przekracza wartość zabezpieczonych roszczeń o więcej niż 10%.

7. UMOWNE PRAWO ZASTAWU

Na podstawie praw wynikającym ze stosunku umownego z Nabywcą firma Q CELLS posiada umowne prawo do zatrzymania przedmiotów, w których posiadanie firma Q CELLS weszła na podstawie stosunku umownego. Z umownego prawa do zastawu można również skorzystać w przypadku jakichkolwiek roszczeń wynikających z prac przeprowadzonych wcześniej, dostaw zastępczych i innych usług, o ile są one powiązane z przedmiotem umowy. W przypadku innych roszczeń przeciwko Nabywcy umowne prawo zastawu ma zastosowanie jedynie, jeśli roszczenia te są bezsporne lub uznane przez sąd za ostateczne.

8. GWARANCJA

- a) Gwarancja obowiązuje przez okres dwóch lat od dnia dostawy Towarów. W przypadku dostawy wadliwych produktów firma Q CELLS jest zobowiązana — według własnego uznania — do naprawy szkody lub dostarczenia Towarów pozbawionych wad. Jeśli wadliwe Towary nie zostaną naprawione lub wymienione, Nabywca będzie miał prawo do dochodzenia swoich praw do gwarancji (obniżenie ceny zakupu lub wycofanie się z umowy ze względu na wadliwe Towary). Nabywca jest zobowiązany do zwrócenia firmie Q CELLS wadliwych Towarów, chyba że Q CELLS w wyraźny sposób przekazała mu inne polecenia. Firma Q CELLS ponosi konieczne koszty takiej wysyłki zwrotnej, jeśli przewidują to bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa. Zwrocane produkty stają się własnością Q CELLS, chyba że strony ustaliły inaczej lub bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa stanowią inaczej. Przed zwrotem jakichkolwiek Towarów Nabywca uzyska pisemne potwierdzenie ze strony Q CELLS.
- b) Jedynie te właściwości, które są zawarte w opisie technicznym produktu lub arkuszach danych, są uważane za uzgodnione jako przedstawiające charakter Towarów. Oświadczenie publiczne, rekomendacje czy reklamy nie zawierają wiążącego opisu uzgodnionego charakteru Towarów.
- c) W niniejszej sekcji w odniesieniu do Towarów nie należy zakładać „gwarancji jakości” w rozumieniu art. 443 BGB ani „przejęcia gwarancji” w rozumieniu art. 276 BGB.
- d) Poprzez wystąpienie z roszczeniami z tytułu wad przyjmuje się, że Nabywca w stosowny sposób wywiązał się ze swoich zobowiązań w zakresie inspekcji oraz powiadomienia o występujących wadach zgodnie z art. 377 niemieckiego kodeksu handlowego (HGB).
- e) Wyłącza się wszelkie inne dalsze roszczenia Nabywcy, w szczególności spowodowane szkodami wynikowymi w rezultacie wad, pod warunkiem, że nie wynikają one z braku gwarantowanych cech.

9. DALSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- a) Ponadto wyklucza się wszelkie roszczenia odszkodowawcze Nabywcy, niezależnie od ich podstawy prawnej. Nie dotyczy to przypadków poważnego, rażącego zaniedbania lub naruszenia istotnego zobowiązania umownego. W przypadku naruszenia istotnego zobowiązania umownego odszkodowanie za poniesione szkody ogranicza się do przewidywalnej, występującej w sposób typowy szkody. Poprzednich postanowień nie dotyczą żadne zmiany rozkładu ciężaru dowodu na niekorzyść Nabywcy.
- b) Jeśli Nabywca sprzedaje, modyfikuje lub łączy dostarczone Towary z innymi Towarami, Nabywca wewnętrznie zwalnia firmę Q CELLS z wszelkiej odpowiedzialności producenta za wady produktu, chyba że Q CELLS ponosi odpowiedzialność za wady powodujące pociągnięcie do odpowiedzialności.
- c) Wszelkie zmiany w zakresie Towarów oraz jakichkolwiek oznaczeń, które mogły być uznawane jako oznaczenie miejsca pochodzenia Nabywcy lub strony trzeciej, są niedopuszczalne.

10. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Wyłączenia oraz ograniczenia odpowiedzialności przedstawione w niniejszych warunkach nie mają zastosowania do:

- i szkód wynikających z zagrożenia dla życia, urazów ciała lub szkody dla zdrowia, spowodowanych celowym lub wynikającym z zaniedbania naruszeniem obowiązku Q CELLS lub jej przedstawicieli prawnych czy też przedstawicieli wydelegowanych;
- ii wszelkich innych szkód spowodowanych celowym lub wynikającym z rażącego zaniedbania naruszeniem obowiązku Q CELLS lub jej przedstawicieli prawnych czy też przedstawicieli wydelegowanych;
- iii szkód objętych odpowiedzialnością zgodnie z Ustawą o odpowiedzialności cywilnej z tytułu wad produktu lub w przypadkach, w których udzielono gwarancji.

11. PRAWO DO WYCOFANIA SIĘ Z UMOWY LUB JEJ ROZWIĄZANIA

- a) Firma Q CELLS ma prawo do rozwiązania umowy lub wycofania się z niej częściowo lub całkowicie, jeśli:
 - i) złożono wnioszek o otwarcie postępowania w sprawie niewypłacalności w odniesieniu do aktywów Nabywcy;
 - ii) okazuje się, że w momencie zawarcia umowy Nabywca był uznany za niezdolnego do otrzymania kredytu;
 - iii) firma Nabywcy już nie istnieje; lub
 - iv) istnieje jakiś inny ważny powód uzasadniający rozwiązanie lub wycofanie się z umowy. Takim powodem mogłoby przykładowo być naruszenie istotnych zobowiązań umownych.
- b) W przypadku umów o stałe dostawy prawo do wycofania się z umowy zastąpione zostaje prawem do nadzwyczajnego wypowiedzenia umowy bez zachowania okresu wypowiedzenia.

12. KLAUZULA SALWATORYJNA, MIEJSCE WYKONANIA, MIEJSCE JURYSDYKCJI, FORMA PISEMNA

- a) Jeśli jakiegokolwiek części niniejszych warunków są nieważne lub sprzeczne z obowiązującym prawem, nie wpływa to na ważność pozostałych postanowień.
- b) Miejscem wykonania umowy oraz jurysdykcją dla Hanwha Q CELLS GmbH jest Bitterfeld-Wolfen. Niniejsze warunki podlegają prawu niemieckiemu. Wyłączone zostaje zastosowanie Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów.